

Lesson 323

Vocabulary Summary: Simplified:

重点
zhòngdiǎn
Point of discussion

反而
fǎnér
Instead of

欣赏
xīnshǎng
To appreciate

欣
xīn
Happy

赏
shǎng
To appreciate (beauty)

Vocabulary Summary: Traditional:

重點
zhòngdiǎn
Point of discussion

反而
fǎnér
Instead of

欣賞
xīnshǎng
To appreciate

欣
xīn
Happy

賞
shǎng
To appreciate (beauty)

Lesson 323 Notes (Simplified / Traditional):

1. **Fǎnér** is used to highlight a situation that is opposite from another. Take a look at the two examples used in this lesson:

Fǎnér

反而 / 反而

Instead

a. **Yàoshì kējì chǎnpǐn zhēnde bāng le wǒmen hěnduō máng , nà wèishénme wǒmen de shēnghuó méiyǒu biàn de bǐjiào qīngsōng , fǎnèrgèng máng le ne ?**

要是科技产品真的帮了我们很多忙，那为什么我们的生活没有变得比较轻松，反而更忙了呢？ / 要是科技產品真的幫了我們很多忙，那為什麼我們的生活沒有變得比較輕鬆，反而更忙了呢？

If technology really helps us a lot , why is it that our lives haven't become more relaxing , but instead busier ?

In this sentence, our lives have become busier, which is the opposite of being relaxing.

b. **Suǒyǐ wǒ juéde rénmen bù yīnggāi tài yīlài nàxiē kējì chǎnpǐn , fǎnér yào duō zhǎo yīxiē shíjiān lái kàn kàn shēnbiān de huánjìng .**

所以我觉得人们不应该太依赖那些科技产品，反而要多找一些时间来欣赏我们的世界，好好地看看身边的环境。 /

所以我覺得人們不應該太依賴那些科技產品，反而要多找一些時間來欣賞我們的世界，好好地看看身邊的環境。

So I think people shouldn't rely too much on that technology , and instead find more time to appreciate our world , and take a closer look at the environment around us .

In this sentence, finding time to appreciate the world is the opposite of relying too much on technology.

2. Note how **rènghé** is used to mean “any” in **Méiyǒu rènghé kējì chǎnpǐn néng qǔdài tāmen, duì bú duì ?**

rènghé

任何 / 任何

whatever

Méiyǒu rènghé kējì chǎnpǐn néng qǔdài tāmen, duì bú duì ?

没有任何科技产品能取代他们，对不对？ / 沒有任何科技產品能取代他們，對不對？

There isn't any technology that can replace that, right ?